



# Smlouva certifikace

Paliva z Biomasy

**United Registrar of Systems Polska Sp. z o.o.**

Żeromskiego 62 lok. 2, 50-312 Wrocław

T: +48 71 345 08 24

F: +48 71 346 66 18

E: [info@urs-polska.pl](mailto:info@urs-polska.pl)

W: [www.urs-polska.pl](http://www.urs-polska.pl)



Praha, 10. 2. 2025

## Smlouva na poskytování služeb URS

Děkujeme za Váš zájem o naše služby.

Smlouva je uzavřena s: \_\_\_\_\_

|                 |                                                   |
|-----------------|---------------------------------------------------|
| Jméno zákazníka | Teplárna Strakonice, a.s.                         |
| IČ/DIČ          | 60826843/CZ60826843                               |
| Adresa          | Komenského 59, Strakonice, 38601, Česká republika |
| Email           | tereza.krametbauerova@teplarnastrakonice.cz       |

Druh a rozsah certifikace: \_\_\_\_\_

| Akreditace | Standard   | Rozsah                                          | Počet lokalit |
|------------|------------|-------------------------------------------------|---------------|
| INiG       | KZR INiG-B | Výroba elektrické energie, tepla nebo chlazení. | 1             |



**Certifikační/Recertifikační audit:** \_\_\_\_\_

| Aktivita                          | Náklad     |
|-----------------------------------|------------|
| Poplatek za recertifikační audit  | ██████████ |
| Poplatek za vystavení certifikátu | ██████████ |

**Dozorové audity (v případě nutnosti):** \_\_\_\_\_

| Aktivita                        | Náklad  |
|---------------------------------|---------|
| Poplatek za audit po 3 měsících | 0,00 Kč |
| Poplatek za audit po 6 měsících | 0,00 Kč |

**Dodatečný audit:** \_\_\_\_\_

| Aktivita                                                                                                                      | Náklad (za hodinu) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Dodatečný audit (provedený v případě nesouladu označeného auditorem, rozšíření/změny rozsahu certifikace, nebo dalších úkonů) | ██████████         |

**Obnovení certifikátu:** \_\_\_\_\_

| Aktivita                               | Náklad                                             |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Poplatek za další recertifikační audit | cena bude předmětem dalšího jednání v příštím roce |

**Další výdaje:** \_\_\_\_\_

|                                                     |                |
|-----------------------------------------------------|----------------|
| Dodatečné náklady (cestovné a náklady na ubytování) | ██████████ /km |
|-----------------------------------------------------|----------------|

**KZR INiG Poplatky: registrační/roční – nejsou zahrnuty v ceně auditu** \_\_\_\_\_

Platí pro každou fázi auditu (dle aktuálního ceníku KZR INiG) – nezahrnuto, bude přefakturováno na základě faktury od KZR INiG

**a**

United Registrar of Systems Czech s.r.o., Rybná 678/9, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČ 26193116, DIČ CZ26193116, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze C78547 jako zástupce URS Polska a je vedlejším účastníkem této smlouvy a předkladatel této smlouvy. Dále jen jako URS Czech.



**a**

United Registrar of Systems Polska Sp. z o.o., Żeromskiego 62 lok. 2, 50-312 Wrocław, je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem pro Wrocław-Fabryczna ve Wrocławu, VI obchodní oddělení Národního soudního rejstříku, pod číslem 0000380093. Základní kapitál ve výši 5 000,00 PLN plně splacen. NIP: 547-21-31-982, REGON: 241884966. Limited. Dále jen jako URS Polska.

## **1. Předmět smlouvy**

**1.1** Předmětem této smlouvy je závazek URS Polska stanovených v této dohodě a Všeobecných podmínkách pro certifikaci (VPC), které tvoří nedílnou součást této smlouvy. VPC popisují podmínky poskytování služeb souvisejících s certifikací klienta a závazek klienta umožnit URS Polska poskytovat certifikační služby, včetně povinnosti zaplatit URS Czech cenu uvedenou v této smlouvě.

## **2. Práva a povinnosti URS Polska**

**2.1** URS Polska je povinna poskytovat služby dle této smlouvy nezávisle, řádně a včas s vynaložením nejvyšší možné odborné péče, v souladu s právními předpisy vztahujícími se k poskytovaným službám a v souladu s Všeobecnými certifikačními podmínkami (VPC), které jsou uvedeny na webové stránce URS. Pro českou verzi: [www.urs-czech.cz/vpc](http://www.urs-czech.cz/vpc), pro anglickou verzi: [www.urs-holdings.com/gcc](http://www.urs-holdings.com/gcc), pro polskou verzi: [www.urs-polska.pl/owc](http://www.urs-polska.pl/owc).

**2.2** URS Polska bude průběžně informovat zákazníka o všech skutečnostech a postupech, které zjistí při výkonu své činnosti a jež mohou mít vliv na úspěšnou realizaci plnění předmětu této smlouvy a na změnu pokynů zákazníka. Zjistí-li URS Czech a/nebo URS Polska při zajišťování certifikace překážky, které znemožňují řádné uskutečnění služeb dohodnutým způsobem, oznámí to neprodleně zákazníkovi, se kterým se na odstranění těchto překážek dohodne.

**2.3** URS Polska si vyhrazuje právo na změnu smlouvy v případě zjištění, že se skutečná data během certifikačního auditu podstatně liší od dat získaných před vypracováním této smlouvy případně pokud během plnění smlouvy dojde ke změnám ve stanoveném rozsahu služeb a/nebo bude rozsah služeb rozšířen, pak se příslušně změní i dohodnutá odměna.

**2.4** Skutečnosti nezbytné pro provedení certifikačního auditu budou posouzeny a zjištěny na centrále hodnocené organizace zákazníka, na jednotlivých pracovištích organizace zákazníka. Data auditů budou vždy stanovena po vzájemné dohodě URS Polska nebo URS Czech a zákazníka.

**2.5** URS Polska má právo hodnotit spokojenost zákazníka prostřednictvím dotazníků nebo elektronicky tak, aby nebyli zákazníci přehnaně obtěžováni.

## **3. Práva a povinnosti URS Czech**

**3.1** URS Czech jako regionální zástupce URS Polska vyvíjí činnost při organizaci certifikačních auditů spolu s URS Polska, účtuje odměnu na základě mandátu uděleného URS Polska v souladu s článkem 5. této smlouvy.

**3.2** URS Czech bude zákazníka průběžně informovat o všech skutečnostech a postupech, které během své činnosti zjistí a které mohou mít vliv na úspěšnou realizaci předmětu této smlouvy a na změnu pokynů od zákazníka.

**3.3** URS Czech má právo hodnotit spokojenost zákazníka prostřednictvím dotazníků nebo elektronicky, aby zákazníci nebyli příliš obtěžováni.

**3.4.** Klient uvede jednoho nebo více zástupců oprávněných vykonávat činnost v nepřítomnosti hlavního jmenovaného zaměstnance (a případně jeho zástupců), kteří budou odpovědní za hlášení všech záležitostí souvisejících s pravidly udělování certifikátu příslušnému zástupci. URS, a kteří při každé návštěvě zástupce URS podle potřeby podepíší prohlášení o jakýchkoli změnách postupů a dalších informací relevantních pro podmínky, ve kterých jsou držiteli certifikátu, včetně stížností zákazníků.

#### **4. Práva a povinnosti zákazníka**

**4.1** Zákazník je povinen předat URS Polska včas bezplatně úplné, pravdivé a přehledné informace a dokumenty, které jsou nezbytně nutné k věcnému plnění této smlouvy, pokud z jejich povahy nevyplývá, že je má zajistit URS Czech a/nebo URS Polska v rámci své činnosti, určit konkrétní osobu, která bude přítomna provádění certifikace, a která bude odpovědná za součinnost zákazníka s auditorem.

**4.2** Zákazník je povinen vykonat veškeré požadované přípravné činnosti k plnění této smlouvy na vlastní odpovědnost a na vlastní účet.

**4.3** Zákazník je povinen umožnit auditorskému týmu, a to během pracovní doby přístup do prostor, pracovišť, kanceláří atd., ve kterých se provádí certifikace, za účelem kontroly materiálů, postupů, procesů, metod testování, záznamů a systémů, či zjištění, že byla provedena procedura pro ukončení platnosti certifikátu, je-li to nezbytné.

**4.4** Klient uvede jednoho nebo více zástupců oprávněných vykonávat činnost v nepřítomnosti hlavního jmenovaného zaměstnance (a případně jeho zástupců), kteří budou odpovědní za hlášení všech záležitostí souvisejících s pravidly udělování certifikátu příslušnému zástupci URS Czech, a kteří při každé návštěvě zástupce URS Czech podle potřeby podepíší prohlášení o jakýchkoli změnách postupů a dalších informací relevantních pro podmínky, ve kterých jsou držiteli certifikátu, včetně stížností zákazníků.

#### **5. Faktury, plat, cestovné, ubytování a stravné**

**5.1** Za poskytování služeb souvisejících s certifikací v souladu s jednotlivými fázemi certifikačního procesu se URS a klient dohodnou na odměně stanovené v této smlouvě podle fází certifikačního cyklu.

**5.2** URS Czech bude klientovi vystavovat faktury průběžně v průběhu certifikačního cyklu za jednotlivé etapy, tedy za vstupní audit, recertifikační audit nebo za speciální návštěvy.

**5.3** Zákazník uhradí URS Czech odměnu za poskytnuté služby dle této smlouvy v den úhrady faktury bankovním převodem na účet URS Czech uvedený na faktuře. Každá platba od zákazníka se považuje za uskutečněnou dnem připsání dané částky na účet URS Czech. Ke každé odměně na faktuře bude připočteno DPH ve výši stanovené příslušnými ustanoveními zákona o dani ze zboží a služeb, platného ke dni vzniku daňové povinnosti na faktuře.

**5.4** Zákazník výslovně souhlasí s tím, aby mu faktura vystavená URS byla zaslána písemně nebo v elektronické podobě. Elektronickou formou se rozumí především elektronická pošta, e-mail, fax nebo veřejná internetová síť. Zákazník poskytne URS Czech kontaktní e-mail, na který mu budou zasílány faktury vystavené v elektronické podobě. Připočteno DPH v sazbě stanovené příslušným zákonem o DPH, která bude platná ke dni zdanitelného plnění faktury.

**5.5** V případě vynaložení dodatečných nákladů (cestovné, ubytování atd.) budou tyto náklady společností URS Polska připočteny k odměně za daný audit.

**5.6** Všechny faktury jsou splatné 14 dnů od data jejich vystavení.

## 6. Pozastavení nebo odebrání certifikátu

**6.1** URS Polska si vyhrazuje právo pozastavit, odebrat certifikát nebo zrušit certifikační smlouvu v případě, že:

- zákazník včas nezavedl nápravná opatření
- při auditu byly u podnikatele zjištěny závažné neshody
- obchodník byl pozastaven z jiného uznávaného systému certifikace biopaliv
- certifikační orgán obdržel informace od vlastníků certifikace biopaliv, státních orgánů veřejné správy nebo EU či jiných institucí o možnosti podvodu v oblastech souvisejících s rozsahem certifikace
- zákazník neposkytl subjektu informace, které by mohly ovlivnit důvěryhodnost vydaného certifikátu
- zákazník se nezúčastnil dozorového auditu (pokud existuje)

**6.2** V případě pozastavení nebo odebrání certifikátu jej musí zákazník vrátit certifikačnímu orgánu a přestat jej používat. Musí také přestat používat logo systému KZR INiG a certifikačního orgánu. Nesmí ani žádným jiným způsobem propagovat nebo propagovat skutečnost, že je certifikován, ať už nyní nebo v minulosti.

**6.3** Pokud se zákazník v průběhu platnosti certifikátu rozhodne od certifikace odstoupit, je certifikát odebrán a klient je o odnětí písemně informován a je povinen certifikát vrátit certifikačnímu orgánu a přestat používat logo systém KZR INiG a certifikační orgán.

**6.4** V případě negativního rozhodnutí o certifikaci (závažné neshody zjištěné při certifikačním nebo recertifikačním auditu) systém KZR INiG musí být informován do 24 hodin od přijetí takového rozhodnutí.

## 7. Ustanovení o zachování mlčenlivosti a ochrana osobních údajů

**7.1** URS Polska a URS Czech se zavazují nakládat se všemi informacemi a dokumenty, které o zákazníkovi získá jako s přísně důvěrnými.

**7.2** URS Polska a URS Czech se zavazují, že nebudou zveřejňovat, předávat a využívat informace a dokumenty získané od zákazníka během plnění této smlouvy s výjimkou pro interní zpracování URS na základě oprávněného zájmu – jedná se zejména o zprávy z auditů a případně jejich přílohy, zveřejnění informací a údajů zákazníka na základě akreditačních podmínek a zákonných či úředně nebo soudně nařízených povinností

**7.3** URS Polska a URS Czech spravují a zpracovávají údaje zákazníka včetně osobních údajů za účelem plnění této smlouvy.

**7.4** URS Polska a URS Czech mají zavedenou politiku o ochraně osobních údajů, která je publikována na webu URS.

**7.5** Veškerá povinnost o zachování mlčenlivosti a ochraně osobních údajů je přenesena též na pracovníky URS, kteří jsou povinni tyto povinnosti dodržovat.

## 8. Záruky

**8.1** V případě závady má zákazník právo na opravu nebo opětovné poskytnutí vadné služby URS Czech a URS Polska. Zákazník vady služby oznámí písemně. URS Czech a URS Polska dohodne s klientem termín odstranění vady.

**8.2** URS Polska a URS Czech odpovídá za škody vzniklé v důsledku újmy na životě nebo zdraví a za jiné škody vzniklé v důsledku úmyslného porušení povinností nebo nedbalosti zaměstnanců nebo zaměstnanců pověřených plněním dané povinnosti ze strany URS Polska a URS Czech.

**8.3** URS Polska má uzavřeno pojištění odpovědnosti v rozsahu předmětu této smlouvy ve výši 1 mil. PLN za každou jednotlivou škodu. Pojištění odpovědnosti se vztahuje i na neúmyslné hrubé porušení smluvní povinnosti. Hrubým porušením smluvní povinnosti se rozumí povinnosti, jejichž porušení může ohrozit dosažení účelu smlouvy a s jehož plněním smluvní strana neustále počítá. Pro účely této smlouvy strany omezují škodu, která je předvídatelná a typická pro tuto smlouvu, na maximální částku 1 mil. PLN za každou jednotlivou škodu. Odpovědnost URS Polska nad tuto částku je vyloučena.

**8.4** URS Czech má uzavřeno pojištění odpovědnosti v rozsahu předmětu této smlouvy ve výši 10 mil. CZK za každou jednotlivou škodu. Pojištění odpovědnosti se vztahuje i na neúmyslné hrubé porušení smluvní povinnosti. Hrubým porušením smluvní povinnosti se rozumí povinnosti, jejichž porušení může ohrozit dosažení účelu smlouvy a s jehož plněním smluvní strana neustále počítá. Pro účely této smlouvy strany omezují škodu, která je předvídatelná a typická pro tuto smlouvu, na maximální částku 10 mil. CZK za každou jednotlivou škodu. Odpovědnost URS Czech nad tuto částku je vyloučena.

## 9. Trvání a ukončení smlouvy

**9.1** Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to na dobu jednoho roku ode dne nabytí účinnosti smlouvy. Smlouva bude automaticky prodloužena o další rok, pokud jedna smluvní strana nepodá druhé smluvní straně písemnou námitku proti jejímu prodloužení do 120 dnů od skončení platnosti smlouvy.

**9.2** Tato smlouva platnosti a účinnosti okamžikem podpisu oběma smluvními stranami.

**9.3** URS Czech a URS Polska a zákazník mohou od této smlouvy odstoupit, pokud jedna ze stran hrubě poruší tuto smlouvu. Zákazník a URS Czech a URS Polska mohou odstoupit od smlouvy s okamžitou účinností za podmínek (VPC).

**9.4** Odstoupení od Smlouvy bude učiněno písemně pod hrozbou neplatnosti. Vzdání se vstoupí v platnost jeho doručení druhé smluvní straně.

## 10. Obecná ustanovení

**10.1** Tato Smlouva je sepsána ve 2 (dvou) kopiích s účinností jako originál, po 1 (jednom) pro každou ze Smluvních stran.

**10.2** Tato smlouva nabude platnosti a účinnosti podpisem oběma stranami smlouvy. K tomuto datu jsou URS Czech a URS Polska a zákazník vázáni svými projevy vůle.

**10.3** URS Czech a URS Polska a zákazník výslovně prohlašují, že si přečetli obsah této Smlouvy a že všechna ustanovení v ní obsažená jsou v souladu s jejich vlastní svobodnou vůlí, že nebyla uzavřena pod nátlakem,



nezkušenými osobami, s mentálním postižením, ve stresu. nedbalostí buď pod tlakem, nebo za zjevně nepříznivých podmínek.

**10.4** Jakékoli změny této smlouvy, změny rozsahu smlouvy či jiná doplňující ujednání musí mít formu písemného dodatku k této smlouvě.

Datum:

**Podpis souhlasu zákazníka** .....

Datum: 10. 2. 2025

**Podpis United Registrar of Systems Czech** ( [redacted] ) [redacted] .....

United Registrar of Systems Czech s.r.o. Rybná 678/9, 110 00 Praha 1, Czech Republic IČ 26193116, DIČ CZ26193116, registrována v obchodním rejstříku vedeným Městským soudem v Praze. URS Czech patří do holdingu United Registrar of Standards (Holdings) Limited.

Datum: 10. 2. 2025

**Podpis United Registrar of Systems Sp. z o.o.** ( [redacted] ) [redacted] .....

United Registrar of Systems Polska Sp. z o.o. (URS Polska), Żeromskiego 62 lok. 2, 50-312 Wrocław, je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem pro Wrocław-Fabryczna ve Wrocławu, VI obchodní oddělení Národního soudního rejstříku, pod číslem 0000380093. Základní kapitál ve výši 5 000,00 PLN plně splacen. NIP: 547-21-31-982, REGON: 241884966. URS Polska patří do holdingu United Registrar of Standards (Holdings) Limited.



**[WWW.URS-POLSKA.PL](http://WWW.URS-POLSKA.PL)**

© United Registrar of Systems – 2024 – All rights reserved.